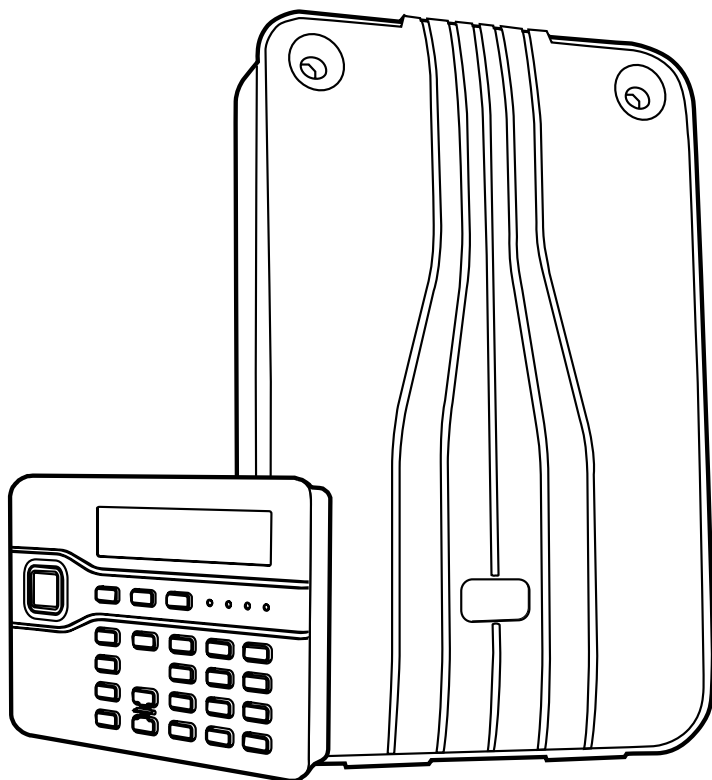


i-on 16

Systeme d'alarme Guide Utilisateur



COOPER Security

Scantronic

Sommaire

1. Introduction	1
Affichages et commandes	3
Affichages	3
Commande:	4
2. Utilisation courante	5
Accès au système	5
Evoluer dans un espace protégé	5
Mise en Service (MES) ou Marche.....	5
Marche Totale	6
Mise en service /marche rapide	8
Mise en service/marche partielle.....	8
Mise en service /marche impossible	9
Marche avec une télécommande.....	9
Mise hors service / Arrêt.....	11
Arrêt avec une télécommande.....	11
3. Alarmes	12
Types d'Alarmes	12
Arrêter une alarme	13
4. Défauts et Signalisations.....	14
5. Menu Utilisateur	15
Entrer dans le Menu	15
Isolation de Zones	16
Utilisateurs	16
Modifier un utilisateur	16
Ajouter un utilisateur	22
Supprimer un utilisateur.....	23
Historique.....	23
Test.....	24
Système.....	25
Fonctions	25
Heure et Date	26
Volume haut parleur	26
Transmetteur téléphonique	27
Liste des options du Menu utilisateur	28

1. Introduction

Le système i-on16 est un système d'alarme radio destiné aux installations domestiques, commerciales et petits tertiaires.

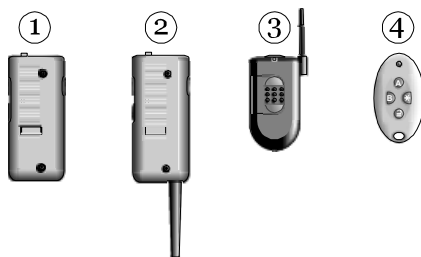
Le cœur du système est constitué d'un boîtier aveugle et de son clavier de commande. Le boîtier contient le circuit électronique principal, l'alimentation secteur et l'emplacement pour la batterie.

Le clavier est connecté à son boîtier par un câble. Il dispose de deux lignes de caractères pour donner les informations d'état et de différentes touches d'exploitation. Le clavier est équipé d'un buzzer de signalisations et d'un lecteur de badge. Chaque utilisateur est identifié par son code, son badge de proximité ou sa télécommande.

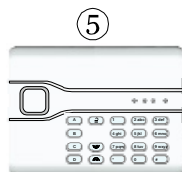
La centrale dispose d'une gamme complète de détecteurs radio pour la protection efficace de vos locaux (Schéma 1).

Lorsque la centrale détecte une alarme elle déclenche sa sirène et éventuellement son transmetteur téléphonique si celui-ci a été mis en place. Le transmetteur téléphonique peut envoyer un message vocal ou de télésurveillance.

Introduction



1. Emetteur agression.
2. Emetteur agression et perte de verticalité.
3. Emetteur agression réduit.
4. Télécommande.



5. Clavier radio.
6. Contact d'ouverture radio.
7. Détecteur de fumée radio.
8. Détecteur Infra rouge radio.
9. Sirène / Flash radio.

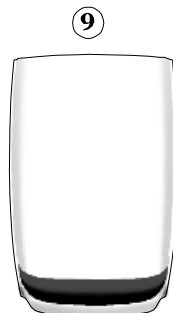
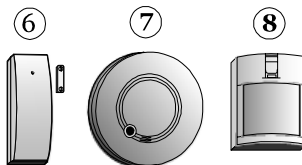


Schéma 1. Périphériques i-on16

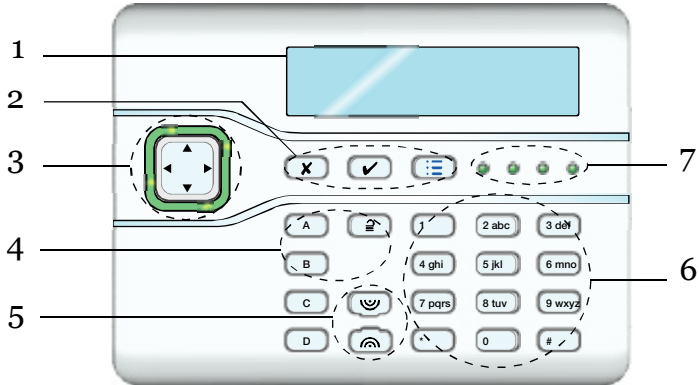
Un système i-on16 complet peut être constitué de :

- 16 détecteurs radio
- 16 télécommandes
- 16 émetteurs agression
- 16 utilisateurs
- Une sirène radio

La suite du guide explique les procédures simples d'utilisation du système.

Affichages et commandes

Le schéma 2 montre la structure du clavier de commande.



- 1. Afficheur LCD.
- 2. Touches de validation.
- 3. Touche de navigation.
- 4. Touches de Marche / Arrêt.
- 5. Touches Agression.
- 6. Touches Alphanumériques.
- 7. Voyants Marche / Arrêt.

Figure 2. Affichages et commandes

Affichages

L'afficheur LCD affiche des messages et des demandes pour vous aider à utiliser votre système.



Lorsque le système est au repos, le clavier affiche l'heure et la date:

```
I-0N16  
11:15 20/3/08
```

(La ligne du haut peut être personnalisée par l'installateur.)

Pour attirer votre attention, la touche de navigation peut s'éclairer en rouge. Les quatre voyants à droite des touches de validation signalent l'état du système (Marche / Arrêt / Partielle).
Note: L'installateur peut désactiver le fonctionnement de ces voyants.

Commande:

- A Marche Totale (MES). (Tous les détecteurs sont actifs)
- B Marche Partielle. (Une partie des détecteurs sont actifs)
-  Arrêt du système (MHS).
- ▲ Monter dans les menus. Déplacer le curseur à gauche.
- ▼ Descendre dans les menus. Déplacer le curseur à droite.
- ▶ Si la ligne du bas montre à droite ">", appuyer sur cette touche sélectionne le sous menu nommé sur cette ligne.
Si la ligne du bas montre : "On", "Off", "Oui", "Non", "N", (active) et "O" (isolé), presser cette touche change la valeur.
- ◀ Efface le caractère.
- ✓ Presser cette touche confirme la décision.
- ✕ a) Déplace l'affichage vers un menu supérieur.
b) Presser cette touche pour abandonner quand s'affiche le message : « Etes-vous sur O/N? ».
- :≡ Presser cette touche donne accès au menu utilisateur.
- 1 to 0, Utiliser pour entrer les codes et les textes.
- *, #
- # Pour basculer de majuscule à minuscule.
-  Boutons Agression à presser ensemble.

2. Utilisation courante

Vous trouverez ci-joint les explications pour une utilisation courante de votre système (Marche / Arrêt / Alarme). S'il est nécessaire de créer un nouvel utilisateur ou de modifier une fonction, veuillez vous reporter au chapitre «Responsable».

Accès au système

Chaque utilisateur est identifié par son code ou par la lecture de son badge.

Le code utilisateur 1 sera toujours Responsable (voir page 15). Ce code est "1234", il pourra être remplacé par un autre code.

Cooper Security Limited recommande de modifier votre code d'accès par défaut dès que possible. (Voir page 16).

L'installateur possède un code qui ne peut pas arrêter, mettre en marche le système, modifier les codes ou les fonctions utilisateurs. De façon similaire les codes utilisateurs ou responsables ne peuvent pas modifier la programmation du système.

Evoluer dans un espace protégé

Le clavier de commande se trouve toujours dans la zone protégée. Il faut donc que l'installateur vous donne le temps d'accéder à ce clavier pour activer et désactiver votre système d'alarme. Durant ces temporisations d'accès le clavier émet des tonalités « Bips » pour vous signaler qu'il est temps de sortir ou d'entrer votre code pour arrêter le système.

Mise en Service (MES) ou Marche

Note: Avant d'activer la mise en service de votre système, assurez-vous que les fenêtres et les portes des locaux à protéger soient bien fermées.

Marche Totale

Lorsque le système est en marche totale tous les détecteurs sont actifs et détectent les intrusions (si vous désirez protéger seulement une partie de vos locaux, voir page **Error! Bookmark not defined**. Marche partielle.)

Assurez-vous que le système est au repos.

1. Entrer votre code d'accès.
ou Présenter votre badge devant le clavier.

L'afficheur indique:

```
A : MES Totale  
B : MES Partiel
```

(Si votre système n'a pas de mise en service partielle, la mise en marche sera immédiate. Si vous avez une mise en marche partielle, passer à l'étape 3.)

2. Presser A.

```
MES: MES Totale  
30 de la MES
```

Le clavier affiche le nombre de secondes que vous avez pour quitter les lieux protégés.

Une **tonalité continue** vous signale que tout est OK.

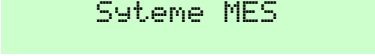
Une **tonalité discontinue** vous signale que la zone de dernière issue est en défaut.

Voir Note b) en page 7.

3. Quitter les lieux par la dernière issue et assurez-vous que les issues soient bien fermées.


A la fin de la temporisation de sortie un double "bip" de confirmation vous signale que le système est bien en marche.

L'afficheur indique le message suivant « Système MES » pendant quelques secondes, suivi par l'affichage de l'heure et la date. Le voyant "A" s'allume pour signaler la marche totale.



Sytene MES

Notes:

- a) Si vous décidez d'arrêter la mise en marche appuyer sur la touche .*
- b) Votre système est peut-être programmé pour une mise en service silencieuse. Dans ce cas il n'y a pas de tonalité de mise en service.*
- c) Si votre système est en marche totale, vous devez d'abord passer à l'arrêt pour ensuite activer la mise en marche partielle.*
- d) Si votre système est en marche partielle, vous devez d'abord passer à l'arrêt pour ensuite activer la mis en marche totale.*

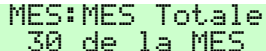
Mise en service /marche rapide

La mise en service rapide ne nécessite pas d'utiliser un code ou un badge.

Assurez-vous que le système est au repos.

1. Appuyer sur A.

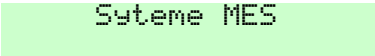
Le clavier émet la tonalité de sortie.




MES: MES Totale
30 de la MES

2. Quitter les lieux par la dernière issue et assurez-vous que les issues soient bien fermées.

A la fin de la temporisation de sortie un double "bip" de confirmation vous signale que le système est en marche. L'afficheur revient à son affichage standard.



Système MES

Note: Si vous décidez d'arrêter la mise en marche appuyer sur la touche .

Mise en service/marche partielle

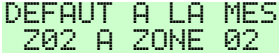
L'installateur peut programmer votre système pour que certaines zones soient actives en marche partielle. La marche partielle est représentée par la touche et le voyant B. Vous pouvez par exemple protéger le rez de chaussée de votre maison lorsque vous dormez à l'étage.

Mise en service /marche impossible

Le système peut être mis en marche lorsque tous les détecteurs sont au repos (excepté les zones de dernière issue). Si vous essayez de mettre le système en service avec des détecteurs en défaut, l'afficheur indiquera le message suivant "DEFAULT A LA MES" et indiquera les zones actives. Vous pouvez isoler les zones en défaut si nécessaire, voir page 16.

1. Suivre les instructions de la page **Error! Bookmark not defined.** Pour mettre le système en marche.

Si des détecteurs ne sont pas prêts l'afficheur indique par exemple :



```
DEFAULT A LA MES  
Z02 A ZONE 02
```

2. Presser ✓ pour procéder à la mise en service. Le système passe en marche avec les zones isolées.
- Ou Arrêter le processus de mise en service en pressant ✕.

Marche avec une télécommande

Note: Vous devez avoir programmé une télécommande, voir page 23.

Assurez-vous que les issues soient bien fermées, que le système soit au repos et que vous puissiez entendre les tonalités de mise en service.

1. Sur la télécommande presser A (Totale) ou B (Partielle), voir page 20.
Le clavier émet la tonalité de sortie.
2. Sortir par la porte de dernière issue et assurez-vous qu'elle soit correctement fermée.

Utilisation courante

A la fin de la temporisation de sortie le système émet un double "Bip "de confirmation. L'afficheur indique le message suivant " Système MES " pendant quelques secondes puis revient à l'affichage standard. Le voyant "A" s'allume pour signaler la marche totale.

Si le système ne passe pas en service

Si un détecteur est en alarme lors de la mise, la centrale ne passera pas en marche. La réaction du système dépendra de la programmation faite par l'installateur.

a) Essayer d'appuyer à nouveau sur la touche A de votre télécommande. Si une isolation automatique a été programmée, le système passera en service en isolant le détecteur.

b) Si le système ne passe pas en service après une seconde pression sur A, il est nécessaire d'aller au clavier pour visualiser le problème.

Mise hors service / Arrêt

Lorsque que vous entrez dans les locaux protégés bien suivre la zone temporisée ainsi que la route d'entrée afin d'éviter une alarme indésirable

1. Entrer par la zone de dernière issue.

La centrale signale la temporisation d'entrée.

2. Entrer votre code d'accès
ou Passer votre badge sur le clavier.


Le système passe à l'arrêt

Le clavier revient à son affichage standard.



Arret Systeme

Arrêt avec une télécommande


1. Entrer par la dernière issue
2. Presser la touche  de votre télécommande.

Le système passe à l'arrêt et le clavier revient à son affichage standard.

3. Alarmes

Types d'Alarmes

Le système i-on16 peut signaler plusieurs types d'alarme.

Alarmes	Signalisation (voir note)	Déclenchées par :
Intrusion	Sirènes et Haut parleur	Les zones dernière issue, route d'entrée et alarme. Les zones 24 Heures (HP à l'arrêt seul)
Feu	Sirènes avec tonalité incendie	Les zones Feu à l'arrêt et en marche
Agression	Sirènes et Haut parleur	Les zones agression et les émetteurs paniques  Ces touches du clavier si elles ont été programmées par l'installateur.
Technique	"Bips" sur le clavier à l'arrêt	Les zones technique s'active en marche ou à l'arrêt.

Note: Il est possible d'installer un transmetteur téléphonique vocal et de télésurveillance pour associer une transmission téléphonique à la signalisation des sirènes.

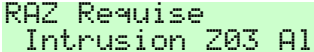
Arrêter une alarme

Lors d'un déclenchement d'alarme, les sirènes hurlent pour un temps limité à 90 secondes pour les sirènes radio et 3 minutes pour les sirènes filaires.

Après un cycle d'alarme si vous retournez à votre clavier et que vous entrez votre code, les touches de navigation vont s'éclairer en rouge pour vous signaler cette alarme. Presser ► pour avoir plus d'information sur le type de l'alarme. (Presser ▲ ou ▼ pour voir le nom de la zone.) Presser ✓ pour réinitialiser l'afficheur.

Si vous voulez arrêter les sirènes suivre la procédure ci-dessous:

1. Entre votre code d'accès.



```
RAZ Requisite
Intrusion Z03 A1
```

La sirène s'arrête et l'afficheur indique la première zone qui a déclenché l'alarme:

(Presser ▲ ou ▼ pour voir le nom de la zone.)

2. Presser ✓.

L'afficheur retourne à son état normal.

Si vous voulez visualiser toutes les zones qui ont été déclenchées lors de l'intrusion, consulter l'historique du système (page 24).

4. Défauts et Signalisations

Il arrive que la centrale détecte un problème. Elle va vous en informer par une signalisation sonore et lumineuse sur le clavier. Les touches de navigation s'éclairent en rouge.

Voir la cause du défaut:

1. Assurez-vous que la centrale soit à l'arrêt.
2. Presser ✓.

Le clavier vous demande d'entrer votre code d'accès.

3. Entrer votre code.

L'afficheur signale un message décrivant la cause de l'alerte.

4. Puis:

Presser ✓ pour acquitter le défaut décrit.

Si vous presser ▲ ou ▼ vous pouvez éventuellement visualiser les autres défauts. S'il n'y a pas d'autre défaut, les touches de navigation passeront au vert et le clavier cessera ces « Bips ».

Ou: Presser ✕. Les touches de navigation restent en rouge. Entrer votre code à nouveau pour visualiser le défaut.

Note: Le système enregistre tous les défauts signalés avec l'heure à laquelle ils ont été acquittés.

5. Menu Utilisateur

Le menu utilisateur permet de modifier certains paramètres de votre système. Le niveau d'accès à ce menu dépend de quel type d'utilisateur vous êtes : Utilisateur ou Responsable. Un responsable a un accès à toutes les options des menus. Un utilisateur simple:

Peut changer son code.

Ne peut pas ajouter, supprimer ou modifier un autre code.

N'a pas accès à la commande du carillon.

Entrer dans le Menu

1. Assurez-vous que le système est au repos.
2. Presser :☰.
3. Entrer un code d'accès.

L'afficheur montre la première option du menu (« Isolation de zone » voir page 28 pour toutes les options).

4. Presser ▲ ou ▼ pour visualiser toutes les options disponibles et presser sur ► pour sélectionner l'option désirée.
5. Presser ✓ pour confirmer une option lorsque les modifications ont été faites.
6. Presser ✕ pour qui le quitter Menu (plusieurs fois si nécessaire).

La suite de ce chapitre décrit les options de chaque menu.

Isolation de Zones

Ce menu permet d'isoler certaines zones lors de la mise en marche du système afin qu'elles ne déclenchent pas d'alarme. Par exemple vous voulez protéger votre maison et isoler votre garage car des travaux sont en cours lors de votre absence.

1. Entrer dans le Menu et sélectionner *Isolation de Zones*.
Le clavier affiche la première zone de votre installation.
2. Presser ▲ ou ▼ pour visualiser la zone que vous désirez isoler.
3. Presser ► pour activer l'isolation.
Le caractère de la fin de la ligne passe de "N" (Non) à "O" (Oui) pour signaler la zone isolée.
En pressant sur ► vous alternez entre "N" à "O".
4. Répéter les étapes 2 et 3 pour toutes les zones que vous voulez isoler ou réactiver.
5. Presser ✓ pour valider vos choix.

L'isolation des zones sera effective à la prochaine mise en service (marche) mais s'invalidera à la mise hors service (arrêt).

L'isolation des zones est active pendant un cycle Marche/Arrêt.

Utilisateurs

Le système peut avoir 16 utilisateurs distincts. Sélectionner *Utilisateurs* dans le menu pour ajouter ou supprimer un utilisateur, changer de code ou modifier certaines options.

Modifier un utilisateur

Si vous voulez modifier un utilisateur:

1. Entrer dans le menu utilisateur et sélectionner *Utilisateurs – Edition Utilisateur*.
L'afficheur montre le premier utilisateur programmé dans la centrale.
2. Presser ▲ ou ▼ pour afficher l'utilisateur que vous voulez modifier puis presser ►.

Les options suivantes sont disponibles:

Nom

Type (sauf Utilisateur 01 qui est toujours responsable)

Code

Badge

Télécommande

Agression

Utiliser ▲ ou ▼ pour choisir l'option.

(Ce menu est identique pour les nouveaux utilisateurs.)

3. Presser ► pour éditer l'option souhaitée.
4. Presser ✓ lorsque que vous avez terminé.

Nom

Si vous souhaitez associer un nom propre à chaque utilisateur:

1. Sélectionner *Utilisateurs - Edition Utilisateur – Util. (nm) - Nom.*

L'afficheur montre le nom donné à l'utilisateur et place le curseur à la fin.

2. Entrer le nom à l'aide du clavier. Presser chaque touche autant de fois que nécessaire pour afficher la lettre souhaitée (Les lettres de l'alphabet sont assignées aux chiffres du clavier comme sur les téléphones portables, voir Figure 3.)

Presser # pour passer de majuscule à minuscule.

Le curseur est un carré lorsque les majuscules sont sélectionnées et un trait pour les minuscules.

Presser ▲ pour bouger le curseur vers la gauche, ou ▼ pour le bouger vers la droite.

Presser ◀ pour retirer les lettres à gauche du curseur.

Presser ► pour insérer un espace.

Menu Utilisateur

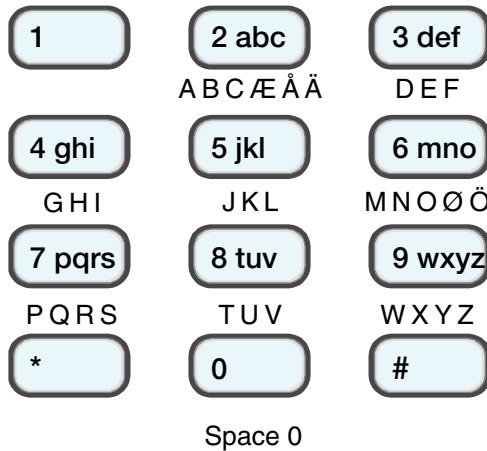


Figure 3. Lettres assignées aux touches

3. Presser ✓ lorsque vous avez terminé.

Types d'utilisateur

Pour changer de type sélectionner *Utilisateurs - Edition UTil. – Util. (nn) - Type.*

1. Presser ▲ ou ▼ pour passer d'Utilisateur à Responsable.
2. Presser ► pour sélectionner le type souhaité.

Voir la page 15 pour une explication entre Utilisateur et Responsable.

Note: L'utilisateur 01 sera toujours Responsable.

Code d'accès

Pour changer un code d'accès, sélectionner *Utilisateurs - Edition UTil. – Util. (nn) - Code.*

1. Entrer le nouveau code d'accès de l'utilisateur.
2. Confirmer le code à nouveau.

Le code est toujours composé de 4 chiffres.

Badges

Le badge de proximité est un petit jeton en plastique qui intègre un émetteur radio de faible portée. Chaque badge a un code unique d'identification. Lorsque vous présentez un badge à moins de 10mm du clavier, le système le détecte et lit son identification.

Le badge a les mêmes fonctions qu'un code.

Pour allouer un badge à un utilisateur, sélection *Utilisateurs – Edition Util. - Util(nm) - Badge*.

Note: Si un badge est déjà alloué, l'afficheur demandera: "Supprimer Badge ?". Voir page 21.

Le système vous demande de présenter un badge devant le clavier.

1. Passer le badge devant le clavier.

Le système lit l'identification du badge.

Vous ne pouvez pas enregistrer plus d'un badge par utilisateur. Si vous présentez un badge déjà enregistré chez un autre utilisateur, le système émettra un "Bip" de défaut. L'afficheur vous signalera que ce badge est déjà alloué et vous demandera à nouveau de passer un badge non enregistré.

Si vous souhaitez ne pas enregistrer de badge, presser ✕.

Si vous avez un badge dont vous voulez connaître l'utilisateur, allez au menu *Test - Badge*, voir page 24 .

Télécommande

La télécommande est un émetteur radio que vous pouvez attacher à vos clés. Elle possède quatre boutons et un voyant rouge qui s'éclaire lors de la transmission du signal radio. Chaque bouton à une fonction précise (voir Figure 4).

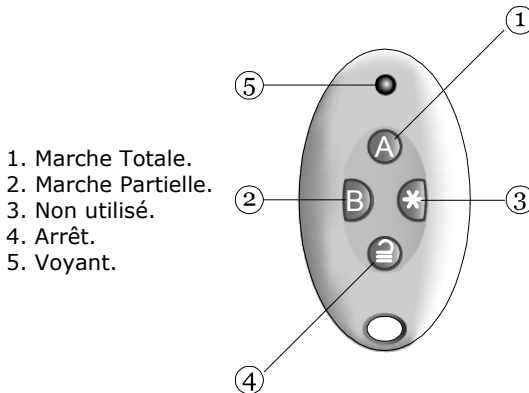


Figure 4. Boutons de la télécommande.

Vous pouvez allouer une seule télécommande à chaque utilisateur.

Pour allouer une télécommande à un utilisateur, sélectionner *Utilisateurs – Edition Util. – Util.(nn) - Télécommande*.

Note: Si l'utilisateur sélectionné possède déjà une télécommande, le clavier affichera le message suivant: "Effacer Télécom. ?". Voir page 21.

Le système vous demande d'appuyer sur une des touches de la télécommande.

1. Appuyer sur n'importe quelles touches de la télécommande jusqu'à ce que le voyant rouge d'émission s'allume. Le système enregistre l'identité de la télécommande et l'attribut à l'utilisateur.

Si vous ne voulez pas enregistrer la télécommande presser ***X**.

Si la télécommande est déjà attribuée à un utilisateur, le système émettra un "Bip" grave de défaut et le clavier affichera "Télécommande déjà utilisée".

Si vous voulez savoir à qui sont attribuées les télécommandes utiliser le menu *Test - Télécommandes*, voir page 24 .

Emetteur Agression (Agr)

Pour activer l'émetteur vous devez appuyer sur les deux boutons orange en même temps.

Note: Attention lors de l'enregistrement d'un émetteur agression, la fonction alarme agression est invalidée.

Pour allouer un émetteur agression à un utilisateur, sélectionner *Utilisateurs - Edition Util. - Util.(nn) - Agression*.

Note : Si l'émetteur agression est déjà associé à un utilisateur, le clavier affichera le message suivant: "Agression déjà utilisée?". Voir le paragraphe suivant "Suppression de badge, télécommande et Agression".

L'afficheur vous demande d'appuyer sur les deux boutons de l'émetteur.

1. Presser les deux boutons de l'émetteur agression.

Le système enregistre l'identité de l'émetteur et l'attribut à l'utilisateur.

Si vous ne voulez pas enregistrer l'émetteur, appuyer sur **X**.

Vous ne pouvez enregistrer qu'un seul émetteur agression par utilisateur.

Si vous voulez savoir à qui sont attribuées les émetteurs agression utiliser le menu *Test - Emetteur agression*, voir page 24 .

Suppression de badge, télécommande, émetteur Agression

Si vous avez égaré ou perdu un badge, une télécommande ou un émetteur agression, vous pouvez supprimer cet élément du système. De plus, si vous désirez attribuer un élément déjà enregistré vous devez d'abord le supprimer pour l'attribuer à un autre utilisateur.

1. Entrer dans le menu *Utilisateurs - Edition Util.*

Menu Utilisateur

L'afficheur signale les utilisateurs.

2. Presser ▲ ou ▼ pour afficher l'utilisateur dont vous voulez supprimer le périphérique puis appuyer sur la touche ►.

La ligne du bas vous donne le nom de l'utilisateur.

3. Presser ▲ ou ▼ pour afficher l'élément que vous voulez effacer puis presser ►.

4. Presser ✓.

Le clavier affiche, par exemple, "Télécommande supprimée".

Pour enregistrer à nouveau un périphérique, entrer dans le menu *Utilisateurs - Edition Util.* Sélectionner l'utilisateur et le périphérique à associer.

Ajouter un utilisateur

Lorsque vous ajoutez un nouvel utilisateur, vous pouvez aussi lui assigner un badge, une télécommande et un émetteur agression, ceci peut être fait ultérieurement à l'aide du menu *Utilisateurs - Edition Util.*

Pour ajouter un nouvel utilisateur:

1. Entrer dans le menu utilisateur et sélectionner *Utilisateurs - Ajout. Utilisateur.*

Le clavier affiche un nom utilisateur par défaut, par exemple: "Util. 02". L'édition du nom est décrite à la page 17,

2. Presser ✓ lorsque vous avez fini d'éditer le nom.

Le clavier affiche « Utilisateur », voir page 15 pour passer en utilisateur responsable.

3. Sélectionner le type d'utilisateur que vous voulez assigner et presser ✓.

Le clavier vous demande d'attribuer un nouveau code.

4. Entrer le code que le nouvel utilisateur doit utiliser. Entrer une seconde fois ce code pour le confirmer.

L'afficheur vous demande de présenter un badge sur le clavier.

5. Présenter un badge non utilisé, si vous ne voulez pas programmer de badge, appuyer sur ✓.

L'afficheur vous demande d'appuyer sur un bouton de la télécommande que vous voulez assigner à l'utilisateur.

6. Presser un bouton de la télécommande sinon appuyer sur ✓.

Le système vous demande finalement d'appuyer sur les boutons de votre émetteur aggression que vous voulez assigner au nouvel utilisateur.

7. Déclencher votre émetteur aggression pour l'assigner, sinon appuyer sur ✓.

Le système vous informe que le nouvel utilisateur a été ajouté au système.

Supprimer un utilisateur

Pour retirer un utilisateur du système:

1. Entrer dans le menu et sélectionner *Utilisateurs – Supprimer Util.*

La ligne du bas de l'afficheur signale le premier utilisateur de la liste programmé dans le système.

2. Presser ▲ ou ▼ pour afficher l'utilisateur que vous désirez supprimer.

3. Presser ►.

Le clavier affiche "Supprimer Util. (nn)".

(Si vous changez d'avis appuyer ✕.)

4. Presser ✓.

L'utilisateur est supprimé du système.

Lorsqu'un utilisateur est supprimé tous les éléments associés le sont aussi (code, badge, télécommande et émetteur aggression).

Historique

La centrale peut mémoriser 250 événements (par exemple, les alarmes et les marches / arrêts). Pour lire l'historique:

1. Entrer dans le Menu et sélectionner *Historique*.

Menu Utilisateur

L'afficheur montre l'événement le plus récent.

2. Presser ▲ ou ▼ pour dérouler l'historique.
▼ affiche les événements anciens, ▲ affiche les événements récents.
3. Presser ► pour avoir plus de détails sur l'événement.
4. Presser ✕ pour terminer la lecture de l'historique.

Test

Vous pouvez utiliser le mode test pour vérifier votre installation.

Le mode test vous permet aussi de tester vos badges, télécommandes et émetteurs aggression.

Pour démarrer le test, assurez-vous que le système est à l'arrêt hors alarme. Le clavier affiche l'heure et la date:

1. Entrer dans le Menu et sélectionner *Test*.
Le menu test est affiché.
2. Presser ▲ ou ▼ pour sélectionner la partie du système que vous voulez tester.
3. Presser ✕ pour arrêter le test.

Vous pouvez tester tous les éléments du menu ci-dessous:

Sirène	Presser ► pour déclencher et arrêter la sirène. Les mots "On" et "Off" sont affichés pour vous signaler dans quel état doit être la sirène.
Clavier	Presser chaque touche une fois. L'afficheur inscrit les caractères. Presser ensemble les deux touches aggression pour les tester. Presser ✕ pour terminer le test.
Détecteurs	Le système affiche la liste des détecteurs installés ainsi que leur nombre. Déclencher chaque détecteur, un double bip se fait entendre et un A s'inscrit en face de chaque détecteur testé. Noter que vous ne pouvez pas tester les détecteurs de fumée et les zones 24 heures.

Télécommandes	Presser n'importe qu'elle bouton de la télécommande. Le système affiche l'identité de l'utilisateur, la fonction du bouton pressé et le niveau de réception radio.
Emetteurs Agression	Presser ensemble les deux boutons de l'émetteur. Le système affiche l'identité de l'utilisateur assigné à l'émetteur.
Badges	Présenter le badge devant le clavier, le système affiche l'utilisateur assigné.

Système

Le menu système permet de configurer certains éléments de votre installation.

Assurez-vous que le système est à l'arrêt et que l'heure et la date sont affichées:

1. Entrer dans le menu et sélectionner *Système*.
Le clavier affiche la première option.
2. Presser ▲ ou ▼ pour naviguer dans les options disponibles, suivi de ► pour accéder.

Fonctions

Carillon

Si votre installateur a programmé votre système pour qu'un carillon retentisse lorsque la porte d'entrée est ouverte, vous pouvez alors activer ou désactiver ce carillon lorsque vous le désirez :

1. Entrer dans le menu système et sélectionner *Carillon*. Sur la ligne du bas de l'afficheur, le système vous donne l'état du carillon : « On » = actif, « Off » = éteint
2. Presser ► pour modifier l'état du carillon
3. Presser ✓ pour quitter le menu lorsque vous avez fait votre choix.

Heure et Date

Pour changer la date et l'heure de votre système:

1. Entrer dans le menu *Système* et sélectionner *Date & Heure*.

La ligne du haut de l'afficheur inscrit "Date" et la ligne du bas donne la date en cours (jour/mois/année). Le jour est surligné par le curseur.

2. Entrer les chiffres pour le jour/mois/année. Presser ✓ lorsque vous avez terminé.

La ligne du haut de l'afficheur inscrit "Heure" et la ligne du bas montre l'heure courante au format 24 heures (heures:minutes). L'heure est surlignée.

3. Entrer les heures et les minutes et presser ✓ pour finir.

Volume haut parleur

Vous pouvez modifier le volume du haut parleur si celui a été installé sur votre système. Les tonalités peuvent être plus ou moins fortes:

1. Entrer dans le menu *Système* – *Volume HP*.

La ligne du haut affiche "Volume HP" et la ligne du bas montre une ligne d'étoiles.



```
VOLUME HP  
[**** ]
```

2. Presser ► pour augmenter le volume ou ◀ pour diminuer.

Le volume du haut parleur change et l'afficheur montre une augmentation ou une diminution du nombre d'étoiles. Par exemple:



```
VOLUME HP  
[***** ]
```

3. Presser ✓ pour terminer.

Transmetteur téléphonique

Note: Cette option apparaîtra uniquement si un transmetteur I-SD01 a été installé.

Si vous avez besoin de modifier les numéros de téléphone de votre transmetteur vocal:

1. Entrer dans le menu et sélectionner *Système – N° Téléphone Vocal*.
La ligne du bas affiche "Tel No 1".
2. Presser ▲ ou ▼ pour naviguer dans les numéros de téléphone, presser ► pour modifier le numéro.
La ligne du bas affiche le numéro de téléphone mémorisé.
3. Entrer le nouveau numéro à l'aide des touches du clavier. Si nécessaire, presser ▲ pour déplacer le curseur sur la gauche, ou ▼ pour le déplacer sur la droite. Presser ◀ pour retirer des chiffres à la gauche du curseur.
4. Presser ✓ pour mémoriser le nouveau numéro.

Liste des options du Menu utilisateur

Options	Page
Isolations de Zones	16
(Zone 01, 02, ...)	
Utilisateurs	18
Edition Utilisateurs	16
Nom	17
Type	18
Code	16
Badge	19
Télécommande	20
Agression	21
Ajout. Utilisateur	22
Supprimer Util.	23
Historique	23
Test	24
Sirène	24
Clavier	24
DéTECTEURS	24
Télécommandes	25
Emetteur agression	25
Badges	25
Système	25
Fonctions	
Carillon	25
Date & Heure	26
Volume Haut Parleur	26
N° Téléphone Vocal	27

NOTES:

© Cooper Security Ltd. 2009

Tous les efforts ont été fournis pour assurer que le contenu de ce document soit correct. Cependant, ni les auteurs, ni Cooper Security ne peuvent être tenus pour responsables de toute perte ou dommage causé ou prétendu l'avoir été directement ou indirectement par le biais de ce manuel. Son contenu est sujet à modifications sans avis préalable.

Imprimé et publié au Royaume Uni.

Part Number 11900971 Issue 1



Attention: La tension secteur est présente dans le boîtier de la centrale. L'utilisateur ne doit pas y accéder.